



JOURNALS

No. 40

Tuesday, December 1, 2020
10:00 a.m.

JOURNAUX

N^o 40

Le mardi 1^{er} décembre 2020
10 heures

PRAYER

DAILY ROUTINE OF BUSINESS

Presenting Reports from Committees

Mr. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam), from the Standing Committee on Health, presented the second report of the committee, "Instructions to the Law Clerk and Parliamentary Counsel". — Sessional Paper No. 8510-432-45.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings (*Meeting No. 9*) was tabled.

Presenting Petitions

Pursuant to Standing Order 36, petitions certified by the Clerk of Petitions were presented as follows:

- by Ms. May (Saanich—Gulf Islands), one concerning Indigenous affairs (No. 432-00321);
- by Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay), one concerning the environment (No. 432-00322).

BUSINESS OF SUPPLY

The order was read for the consideration of the business of supply.

Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly), seconded by Mr. Therrien (La Prairie), moved, — That the House:

- acknowledge the extraordinary work of health care workers (including doctors, nurses and orderlies) during the COVID-19 pandemic, particularly with seniors but also with the general public;
- recognize the courage and sacrifices required from them and their families in order to be on the front lines;

PRIÈRE

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

Présentation de rapports de comités

M. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam), du Comité permanent de la santé, présente le deuxième rapport du Comité, « Instructions à l'intention du légiste et conseiller parlementaire ». — Document parlementaire n^o 8510-432-45.

Un exemplaire des procès-verbaux pertinents (*réunion n^o 9*) est déposé.

Présentation de pétitions

Conformément à l'article 36 du Règlement, des pétitions certifiées par le greffier des pétitions sont présentées :

- par M^{me} May (Saanich—Gulf Islands), une au sujet des affaires autochtones (n^o 432-00321);
- par M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest), une au sujet de l'environnement (n^o 432-00322).

TRAVAUX DES SUBSIDES

Il est donné lecture de l'ordre portant prise en considération des travaux des subsides.

M. Blanchet (Beloeil—Chambly), appuyé par M. Therrien (La Prairie), propose, — Que la Chambre :

- salue le travail extraordinaire des travailleuses et des travailleurs de la santé (notamment les médecins, infirmières, infirmiers et préposés) pendant la pandémie de COVID-19, particulièrement auprès des personnes âgées, mais aussi auprès de toute la population;
- reconnaisse le courage et les sacrifices exigés tant pour eux que pour leurs familles pour être en première ligne;

(c) highlight the work of Quebec and the provinces in responding to the health crisis and note the direct impact on their respective budgets; and

(d) call on the government to significantly and sustainably increase Canada health transfers before the end of 2020 in order to support the efforts of the governments of Quebec and the provinces, health care workers and the public.

Debate arose thereon.

STATEMENTS BY MEMBERS

Pursuant to Standing Order 31, members made statements.

ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 30(5), the House proceeded to Oral Questions.

BUSINESS OF SUPPLY

The House resumed consideration of the motion of Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly), seconded by Mr. Therrien (La Prairie), in relation to the business of supply.

The debate continued.

At 5:15 p.m., pursuant to Standing Order 81(16), the Speaker interrupted the proceedings.

The question was put on the motion and, pursuant to order made Wednesday, September 23, 2020, the recorded division was deferred until Wednesday, December 2, 2020, at the expiry of the time provided for Oral Questions.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

At 5:17 p.m., by unanimous consent, the House proceeded to the consideration of Private Members' Business.

The House resumed consideration of the motion of Mr. Webber (Calgary Confederation), seconded by Mr. Aitchison (Parry Sound—Muskoka), — That Bill C-210, An Act to amend the Canada Revenue Agency Act (organ and tissue donors), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Health.

The debate continued.

The question was put on the motion and it was agreed to.

Accordingly, Bill C-210, An Act to amend the Canada Revenue Agency Act (organ and tissue donors), was read the second time and referred to the Standing Committee on Health.

ADJOURNMENT PROCEEDINGS

At 6:16 p.m., pursuant to Standing Order 38(1), the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed.

After debate, the question was deemed to have been adopted.

Accordingly, at 6:43 p.m., the Speaker adjourned the House until tomorrow at 2:00 p.m., pursuant to Standing Order 24(1).

c) souligne le travail du Québec et des provinces pour répondre à la crise sanitaire et constate les effets directs sur leurs budgets respectifs;

d) demande au gouvernement d'augmenter de façon significative et durable les transferts canadiens en santé avant la fin de 2020 afin de soutenir les efforts des gouvernements du Québec et des provinces, des travailleurs de la santé et de la population.

Il s'élève un débat.

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 30(5) du Règlement, la Chambre procède à la période de questions orales.

TRAVAUX DES SUBSIDES

La Chambre reprend l'étude de la motion de M. Blanchet (Beloeil—Chambly), appuyé par M. Therrien (La Prairie), relative aux travaux des subsides.

Le débat se poursuit.

À 17 h 15, conformément à l'article 81(16) du Règlement, le Président interrompt les délibérations.

La motion est mise aux voix et, conformément à l'ordre adopté le mercredi 23 septembre 2020, le vote par appel nominal est différé jusqu'au mercredi 2 décembre 2020, à la fin de la période prévue pour les questions orales.

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

À 17 h 17, du consentement unanime, la Chambre aborde l'étude des affaires émanant des députés.

La Chambre reprend l'étude de la motion de M. Webber (Calgary Confederation), appuyé par M. Aitchison (Parry Sound—Muskoka), — Que le projet de loi C-210, Loi modifiant la Loi sur l'Agence du revenu du Canada (donneurs d'organes et de tissus), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la santé.

Le débat se poursuit.

La motion, mise aux voix, est agréée.

En conséquence, le projet de loi C-210, Loi modifiant la Loi sur l'Agence du revenu du Canada (donneurs d'organes et de tissus), est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la santé.

DÉBAT D'AJOURNEMENT

À 18 h 16, conformément à l'article 38(1) du Règlement, la motion « Que la Chambre s'ajourne maintenant » est réputée présentée.

Après débat, la motion est réputée agréée.

En conséquence, à 18 h 43, le Président ajourne la Chambre jusqu'à demain, à 14 heures, conformément à l'article 24(1) du Règlement.